



DEN NORSKE KIRKE

Høring - opprettelse av pite- og lulesamisk kategorialmenighet

Kirkerådet sender med dette på høring forslag om å opprette en ny samisk kategorialmenighet i pite- og lulesamisk språkområde. Forslagene har bakgrunn i vedtak gjort av Kirkemøtet i 2022 om å styrke samisk kirkeliv, og et initiativ fra Sør-Hålogaland bispedømmeråd.

Lenke til høringsnotatet her: <https://www.kirken.no/globalassets/kirken.no/om-kirken/slik-styres-kirken/kirkeradet/2025/h%C3%B8ring%20om%20opprettelse%20av%20pite-%20og%20lulesamisk%20kategorialmenighet/h%C3%B8ringsnotat%20pite-%20og%20lulesamisk%20kategorialmenighet.pdf>

Høringsfristen er 21. november 2025.

Høringsuttalelser er offentlige etter offentleglova jf. kirkeordningen § 42, og vil bli publisert på [kirken.no](https://www.kirken.no).

Personvern

Skriv ikke inn opplysninger som identifiserer enkeltpersoner. Hvis du er en privatperson som sender inn høringssvar, må du oppgi navn. Da blir ditt høringssvar ansett som samtykke til at navnet og høringssvaret publiseres på [kirken.no](https://www.kirken.no) jf. personvernforordningen artikkel 6 nr. 1 bokstav a og artikkel 9 nr. 2 bokstav a.

"Engasjerende leser"

Det er mulig å bruke "Engasjerende leser" i arbeidet med høringssvarene, som gir mulighet for både forstørret tekst og opplesning av tekst. Du finner denne funksjonen ved å trykke på de tre prikkene øverst til høyre.

Praktisk informasjon

Skjemaet er delt opp i flere sider. Du kan gå fram og tilbake i skjemaet hvis du vil se hva du har svart eller gjøre endringer. Du kan skrive ut en kopi av svaret ditt etter at du har sendt inn.

Merk at svarene ikke lagres når skjema lukkes uten at du har trykket på Send-knappen. Man kan bruke arbeidsdokumentet [LENKE TIL ARBEIDSDOKUMENT] mens svarteksten utarbeides.

Om innsenderen av høringssvaret

1. Jeg svarer som: *

- ☐ Menighetsråd
- ☐ Menighetsråd med fellesrådsfunksjoner
- ☐ Fellestråd
- ☒ Bispedømmerråd
- ☐ Biskop
- ☐ Utdanningsinstitusjon
- ☐ Fagforening
- ☐ Kommune
- ☐ Organisasjon
- ☐ Privatperson
- ☐ Annet

2. Navn (råd/organisasjon/privatperson) *

Bjørgvin bispedømmerråd

3. Kontaktperson (hvis innsender er råd eller organisasjon)

Jan Ove Fjellteit, stiftsdirektør

4. Bispedømmetilhørighet *

- ☐ Agder og Telemark

- ☒ Bjørgvin
- ☐ Borg
- ☐ Hamar
- ☐ Møre
- ☐ Nidaros
- ☐ Nord-Hålogaland
- ☐ Oslo
- ☐ Stavanger
- ☐ Sør-Hålogaland
- ☐ Tunsberg
- ☐ Ingen bispedømmetilknytning

5. Støtter du/dere opprettelse av en pite- og lulesamisk kategorialmenighet? *

- ☒ Ja
- ☐ Nei

6. Hvilke behov kan en ny kategorialmenighet dekke?

Å oppretta ein kategorialkyrkjelyd vil kunna vere ein god måte å ivareta målsetjingane i handlingsplanen for sanning og forsoning, KR 94/24, vedtatt des 2024:

Kunnskap og kompetanse: Det er stort behov for meir kunnskap og kompetanse om lule- og pitesamisk kyrkjeliv, både internt i Den norske kyrkja og eksternt i storsamfunnet. Ein kategorialkyrkjelyd vil kunne gjennomføra kurs og opplæring for til dømes andre kyrkjelege tilsette.

Erkjenning og forsoning: Etablering av ein slik kyrkjelyd vil vera eit konkret tiltak i forsoningsprosessen Den norske kyrkja står midt oppe i etter rapporten frå Sannings- og forsoningskommisjonen. Ein kategorialkyrkjelyd kan styrka og støtta revitaliseringsprosessane i

dei samiske miljøa fordi kyrkja framleis har ei sentral rolle i mange lokalsamfunn, og det vil kunna gje symbolsk tyngde i forsoningsprosessen.

Kyrkjeleg læring og undervisning: Det vil bli lettare å byggja opp og gjennomføra aktivitetar og tiltak for og med lule- og pitesamiske born og unge.

Rekruttering: Prest og andre tilsette i ein slik kyrkjelyd vil kunne arbeida meir systematisk med rekruttering til lule- og pitesamisk kyrkjeliv.

Språk: Det nye testamentet på lulesamisk har vore tilgjengeleg sidan 2003, og liturgiske tekstar har blitt omsette dei siste åra. Pitesamane har derimot enno ikkje bibeltekstar eller liturgiske tekstar på sitt språk. Ein kategorialkyrkjelyd vil kunne styrka dette arbeidet med omsetjing og «livreddande» innsats for lule- og pitesamiske språk.

Tru og kultur: Ein slik kyrkjelyd vil vera eit tydeleg signal om at lule- og pitesamisk kultur og trusliv er viktig og likeverdig.

Rettar: Lule- og pitesamar sin med- og sjølvbestemmingsrett vil lettare kunne praktiserast og styrkast i ein kategorialkyrkjelyd.

Samarbeid: Ein slik kyrkjelyd vil kunne samarbeida med andre kyrkjelydar uavhengig av geografi og tilhaldsstad, slik Saemien Åålmege betener sørsamar over eit stort område.

7. Kan disse behovene dekkes på andre måter enn ved å opprette en kategorialmenighet – i så fall hvordan?

Det er vanskeleg å sjå at eit så omfattande arbeid som skissert i handlingsplanen for sanning og forsoning kan gjerast på ein god, grundig og systematisk måte utan oppretting av ein kategorialkyrkjelyd.

8. Hvordan ser du for deg samvirket mellom kategorialmenigheten og lokalmenighetene i lule- og pitesamisk språkområde?

Det er von om at ein slik kyrkjelyd kan gje språkkompetanse og vera ein ressurskyrkjelyd for dei lokale kyrkjelydane i lule- og pitesamiske område.

9. Har du/dere andre merknader høringen?

Rapporten frå Sannings- og forsoningskommisjonen (juni 2023) og KR sin handlingsplan KR94/24 er ikkje nemnde i høyringsnotatet. Er det ikkje naturleg at opprettinga av ein lule- og pitesamisk kategorialkyrkjelyd også blir sett i lys av desse dokumenta og den forsoningsprosessen som går føre seg i Den norske kyrkja?



Dette innholdet opprettes av skjemaeieren. Data du sender inn blir sendt til skjemaeieren. Microsoft er ikke ansvarlige for personvernet eller sikkerhetspraksisene til kundene deres, inkludert de som eier dette skjemaet. Oppgi aldri passordet ditt.

Microsoft Forms | KI-genererte undersøkelser, tester og avstemninger enkelt [Opprett mitt eget skjema](#)
[Personvern og informasjonskapsler](#) | [Bruksvilkår](#)